

# VERWALTUNGS- RECHNUNG 2021



## Einleitende Botschaft

Die Laufende Rechnung weist einen Ertragsüberschuss von CHF 378'734.14 aus, dies nach Abschreibungen von über 10 % auf den Restbuchwert. Das Eigenkapital erhöht sich demnach um den Ertragsüberschuss und beträgt neu CHF 11'928'417.25.



Aus dem Finanzierungsnachweis ist ersichtlich, dass die Investitionen zu 58 % aus eigenen Mitteln bezahlt werden konnten. Der Finanzierungsfehlbetrag beträgt per Ende 2021 CHF 1'297'753.80. Im Verwaltungsjahr 2021 sind von der Gemeinde Stalden Bruttoinvestitionen von CHF 3'932'573.72 getätigt worden. Die Investitionseinnahmen betragen CHF 837'025.40. Daraus resultieren Nettoinvestitionen von CHF 3'095'548.32. Budgetiert waren insgesamt Nettoausgaben von CHF 3'573'000.00 und liegen somit CHF 477'451.68 unter dem Budget. So sind zum Beispiel die budgetierten Ausgaben der Beteiligung der Ge-

Geschätzte Staldnerinnen und Staldner

Am der Rechnungs-Urversammlung legen wir unseren Blick jeweils auf das vergangene Jahr und geben Rechenschaft ab über unser Handeln. Die Eckdaten dazu halten Sie in den Händen und diese sehen vielversprechend aus. Vielversprechende Zahlen bedeuten in dieser Form, dass der Gesamtgemeinderat eine ausserordentlich gute Budgettreue bewiesen hat. Dies ist nicht selbstverständlich, aber unabdingbar für unseren Plan, auch in Zukunft frei handlungsfähig sein zu können und unserer Bevölkerung die notwendigen Investitionen zu präsentieren, welche unser Dorf noch lebenswerter machen.

Auch das Jahr 2021 wurde durch Corona geprägt. Umso erfreuter bin ich, dass unser Dorf im laufenden Jahr 2022 die Gastgeberrolle übernehmen darf für gleich drei grosse Feste. Das 100-Jahr-Jubiläum und die Fahnenweihe der Musikgesellschaft Harmonie, das grosse Oberwalliser Tambouren- und Pfeiferfest, bei welchem wir über 1'200 Musikantinnen und Musikanten in unserer Gemeinde willkommen heissen dürfen, und das Kantonale Bergführerfest.

Dies macht mich stolz und es freut mich zugleich, dass wir in unserem wunderschönen Dorf wieder solch grosse Veranstaltungen durchführen dürfen. Solche gesellschaftlichen Anlässe haben wohl nicht nur mir sehr gefehlt in den letzten Jahren. Krisen machen uns bekanntlich stärker. Und auch ich habe das Gefühl, dass mit der Rückkehr der Aktivitäten unserer zahlreichen Vereine die Kreativität und der Zusammenhalt gestärkt wurden und dafür bedanke ich mich bei Ihnen allen von Herzen.

Zeitgleich gehen unsere Projekte weiter. Wir arbeiten zurzeit mit Hockdruck am letzten Schliff der nächsten Etappe in unserem Dorfzentrum. Die Piazza, das Parkhaus, die Raumskulptur und der erste Teil des Konsumumbaus sollen in den nächsten Monaten fertiggestellt werden. Ein Gesamtwerk, welches mithilfe, unsere Gemeinde für die Bürgerinnen und Bürger noch attraktiver zu machen.

Ich stehe mit stolz an der Spitze unserer Gemeinde und repräsentiere jeden Tag mit Freude unser Dorf und die Einwohnerinnen und Einwohner.

Joël Fischer, Gemeindepäsident

## Einberufung Urversammlung

Die Urversammlung wird einberufen auf Donnerstag, 2. Juni 2022 um 19.30 Uhr in der MZA St. Michael. **Bitte beachten Sie, dass diese Urversammlung infolge der Baustelle im Dorfzentrum in der MZA St. Michael stattfindet!**



### Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 9. Dezember 2021
4. Verwaltungsrechnung 2021
  - Kenntnissgabe der Rechnung und des Kontrollberichts
  - Genehmigung der Verwaltungsrechnung 2021

5. Informationen über laufende Projekte
6. Verschiedenes

Die detaillierte Verwaltungsrechnung 2021 und das Protokoll der Urversammlung vom 9. Dezember 2021 liegen 20 Tage vor der Urversammlung im Gemeindebüro zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

Stalden, Mai 2022  
Gemeinde Stalden

meinde am kantonalen Strassennetz tiefer ausgefallen (CHF - 179'000.00) und die «Erschliessung der Bauzone Achersand» in der Höhe von CHF 175'000.00 konnte mangels Plangenehmigung seitens des Kantons nicht begonnen werden.

Das Nettovermögen pro Kopf verminderte sich von CHF 2'356.00 auf CHF 1'217.00, was jedoch immer noch bedeutet, dass die Gemeinde Stalden keine Verschuldung hat, zumal die Bruttoschuldenvolumenquote die Note «sehr gut» aufweist. Die Bruttoschuldenvolumenquote ist eine sehr wichtige Kennzahl. Sie drückt das Volumen der Bruttoverschuldung im Verhältnis zum Finanzertrag der Laufenden Rechnung einer Gemeinde aus.

- Der Gemeinderat verfolgt weiterhin eine konsequente Finanzpolitik. Eine gesunde Finanzlage für unsere Gemeinde ist wichtig und bedarf grosser Aufmerksamkeit.
- Die finanzielle Lage der Gemeinde Stalden ist stabil und gesund.
- Die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens ist angemessen.
- Es zeichnen sich keine grossen strukturellen Probleme ab. Die Bevölkerungszahlen sind konstant, die Steuerbelastung sowie die Gebührentarife sind mässig.
- Die Einwohnergemeinde Stalden ist in der Lage, ihren Verpflichtungen nachzukommen.

Die Verwaltungsrechnung 2021 und das Protokoll der Urversammlung vom 9. Dezember 2021 liegen 20 Tage vor der Urversammlung im Gemeindebüro zur öffentlichen Einsichtnahme auf. Zudem können alle Unterlagen auf unserer Homepage [www.stalden.ch](http://www.stalden.ch) eingesehen werden.



**Detail Verwaltungsrechnung 2021 online**  
[www.stalden.ch/sites/verwaltung/finanzen](http://www.stalden.ch/sites/verwaltung/finanzen)

## Überblick Verwaltungsrechnung

Laufende Rechnung	Rechnung 2020	Voranschlag 2021	Rechnung 2021
Ergebnis vor Abschreibungen			
Aufwand	5'424'507.99	5'676'000.00	5'608'855.59
Ertrag	6'239'940.88	6'866'400.00	7'406'650.11
<b>Selbstfinanzierungsmarge</b>	<b>815'432.89</b>	<b>1'190'400.00</b>	<b>1'797'794.52</b>
Ergebnis nach Abschreibungen			
Selbstfinanzierungsmarge	815'432.89	1'190'400.00	1'797'794.52
Ordentliche Abschreibungen	1'065'344.04	1'167'000.00	1'419'060.38
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>249'911.15</b>	-	-
<b>Ertragsüberschuss</b>	-	<b>23'400.00</b>	<b>378'734.14</b>

Investitionsrechnung	Rechnung 2020	Voranschlag 2021	Rechnung 2021
Ausgaben	4'800'096.26	3'742'000.00	3'932'573.72
Einnahmen	633'142.95	169'000.00	837'025.40
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>4'166'953.31</b>	<b>3'573'000.00</b>	<b>3'095'548.32</b>

Finanzierung	Rechnung 2020	Voranschlag 2021	Rechnung 2021
Selbstfinanzierungsmarge	815'432.89	1'190'400.00	1'797'794.52
Nettoinvestitionen	4'166'953.31	3'573'000.00	3'095'548.32
<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	<b>3'351'520.42</b>	<b>2'382'600.00</b>	<b>1'297'753.80</b>

## Überblick Bilanz und Finanzierung

	Stand 31.12.2020	Stand 31.12.2021	Mittelherkunft	Mittelverwendung
<b>1 AKTIVEN</b>	<b>17'525'043.85</b>	<b>19'889'106.10</b>		
<b>Finanzvermögen</b>	<b>7'923'834.49</b>	<b>8'636'181.05</b>		
10 Flüssige Mittel	881'148.33	1'049'904.06	-	168'755.73
11 Guthaben	2'379'284.61	2'782'022.54	-	402'737.93
12 Anlagen	4'057'496.90	4'278'896.70	-	221'399.80
13 Transitorische Aktiven	605'904.65	525'357.75	80'546.90	-
<b>Verwaltungsvermögen</b>	<b>9'585'337.98</b>	<b>11'261'825.92</b>		
14 Sachgüter	9'499'337.98	11'175'825.92		
15 Darlehen und dauernde Beteiligungen	86'000.00	86'000.00		
<b>Spezialfinanzierungen</b>	<b>15'871.38</b>	<b>-8'900.87</b>		
18 Vorschüsse für Spezialfinanzierungen	15'871.38	-8'900.87	24'772.25	-
<b>2 PASSIVEN</b>	<b>17'525'043.85</b>	<b>19'889'106.10</b>		
<b>Verpflichtungen</b>	<b>5'421'327.01</b>	<b>7'355'411.31</b>		
20 Laufende Verpflichtungen	1'342'334.26	1'835'554.11	493'219.85	-
22 Mittel- und langfristige Schulden	3'096'000.00	3'542'000.00	446'000.00	-
24 Rückstellungen	499'110.00	564'510.00	65'400.00	-
25 Transitorische Passiven	483'882.75	1'413'347.20	929'464.45	-
<b>Spezialfinanzierungen</b>	<b>554'033.73</b>	<b>605'277.54</b>		
28 Verpflichtungen Spezialfinanzierungen	554'033.73	605'277.54	51'243.81	-
<b>Vermögen</b>	<b>11'549'683.11</b>	<b>11'928'417.25</b>		
29 Eigenkapital	11'549'683.11	11'928'417.25		
		<b>Finanzierungsfehlbetrag</b>	-	<b>1'297'753.80</b>
			2'090'647.26	2'090'647.26

## Kommentar zur Bilanz

**Darlehen an die Ärztezentrum Region Stalden AG (CHF 200'000)**

Anfang August 2020 wurde die Ärztezentrum Region Stalden AG gegründet und im Oktober 2020 haben zwei MPAs mit den Einrichtungs- und Organisationsarbeiten begonnen. Anfang November 2020 konnten die Türen für Patientinnen und Patienten geöffnet werden. All dies geschah im Bewusstsein, dass in Stalden seit über zwei Jahren kein Hausarzt tätig war. Mit dem neuen Angebot konnte die bestehende Lücke in der medizinischen Grundversorgung für die Region geschlossen werden.

Die Eröffnung der Praxis fand zum denkbar schlechtesten Zeitpunkt statt. Die Pandemie und die damit verbundenen Hindernisse (Lockdown im Frühjahr 2020) haben den Start sehr erschwert. Die Menschen waren verunsichert und in ihrer Mobilität massiv eingeschränkt. Dies hat dazu geführt, dass keine offizielle Eröffnungsfeier stattgefunden hat. Die Praxis wurde ausserdem ohne bestehenden Patientenstamm eröffnet. Aufgrund all

dieser Rahmenbedingungen gingen wir von Anfang an davon aus, dass es viel Geduld und mindestens drei Jahre benötigen wird, die Praxis gut auszulasten.

Um das Ärztezentrum in dieser schwierigen Zeit zu unterstützen, beschloss der Gemeinderat per 31. Dezember 2021, das bestehende Darlehen um CHF 80'000.00 zu erhöhen. Das Darlehen wird zu 3 % verzinst. Damit hilft die Standortgemeinde dem Ärztezentrum den Aufbau voranzutreiben und diese wichtige Institution in unserer Region zu festigen.

**Mittel- und langfristige Schulden (CHF 3'542'000)**

Die feste Schuld hat sich wie folgt entwickelt:

Entwicklung feste Schuld	
Stand 01.01.2021	3'096'000.00
Zunahme	500'000.00
Abnahme	54'000.00
<b>Stand 31.12.2021</b>	<b>3'542'000.00</b>

Die Zinsbelastung beträgt CHF 11'145.60.

Wie in der Budget Urversammlung 2021 präsentiert, wurde mit einem Finanzierungsfehlbetrag von CHF 2'382'600.00 gerechnet. Schlussendlich beträgt der Finanzierungsfehlbetrag per 31. Dezember 2021 CHF 1'297'753.80. Es mussten im Jahr 2021 zusätzlich CHF 500'000.00 an liquiden Mitteln angeschafft werden.

## Laufende Rechnung nach Arten

	Rechnung 2020		Voranschlag 2021		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	1'430'137.15		1'495'700.00		1'476'515.25	
31 Sachaufwand	2'287'226.68		2'288'500.00		2'344'948.44	
32 Passivzinsen	-81'441.93		23'000.00		-5'331.56	
33 Abschreibungen	1'065'344.04		1'167'000.00		1'419'060.38	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	29'007.30		32'400.00		38'311.00	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	444'300.09		433'100.00		408'649.37	
36 Eigene Beiträge	1'091'423.94		1'147'300.00		1'112'018.66	
37 Durchlaufende Beiträge	-		2'000.00		-	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	68'833.76		103'000.00		81'837.43	
39 Interne Verrechnungen	155'021.00		151'000.00		151'907.00	
40 Steuern		1'996'650.08		2'877'000.00		3'364'732.07
41 Regalien und Konzessionen		881'943.80		942'500.00		839'898.60
42 Vermögenserträge		150'427.00		191'000.00		137'392.54
43 Entgelte		2'449'797.45		2'233'300.00		2'435'583.68
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		7'475.55		500.00		334.10
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		290'137.95		285'900.00		254'996.60
46 Beiträge für eigene Rechnung		288'501.65		176'200.00		215'984.15
47 Durchlaufende Beiträge		-		2'000.00		-
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		19'986.40		7'000.00		5'821.37
49 Interne Verrechnungen		155'021.00		151'000.00		151'907.00
<b>Total Aufwand und Ertrag</b>	<b>6'489'852.03</b>	<b>6'239'940.88</b>	<b>6'843'000.00</b>	<b>6'866'400.00</b>	<b>7'027'915.97</b>	<b>7'406'650.11</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		<b>249'911.15</b>		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	-		<b>23'400.00</b>		<b>378'734.14</b>	

## Laufende Rechnung nach Funktionen

	Rechnung 2020		Voranschlag 2021		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 Allgemeine Verwaltung	494'391.81	48'235.90	552'700.00	47'700.00	524'429.42	55'525.05
1 Öffentliche Sicherheit	152'527.75	51'013.71	161'200.00	55'800.00	169'037.60	61'216.13
2 Bildung	896'252.50	377'805.20	925'300.00	377'700.00	956'019.19	368'744.65
3 Kultur, Freizeit, Kultus	483'776.94	-	477'500.00	-	433'504.57	-
4 Gesundheit	107'485.17	-	85'700.00	-	90'190.89	-
5 Soziale Wohlfahrt	575'268.20	148'583.25	647'200.00	120'200.00	643'118.57	197'652.80
6 Verkehr	787'497.29	457'415.97	796'000.00	361'000.00	741'434.95	379'101.05
7 Umwelt, Raumordnung inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	550'796.48	544'179.75	562'000.00	471'000.00	606'234.91	570'281.27
8 Volkswirtschaft inkl. Elektrizitätswerk	1'181'882.41	1'128'971.01	1'177'500.00	1'103'000.00	1'160'097.42	1'106'283.27
9 Finanzen, Steuern	1'259'973.48	3'483'736.09	1'457'900.00	4'330'000.00	1'703'848.45	4'667'845.89
<b>Total von Aufwand und Ertrag</b>	<b>6'489'852.03</b>	<b>6'239'940.88</b>	<b>6'843'000.00</b>	<b>6'866'400.00</b>	<b>7'027'915.97</b>	<b>7'406'650.11</b>
<b>Aufwandüberschuss</b>		<b>249'911.15</b>		-		-
<b>Ertragsüberschuss</b>	-		<b>23'400.00</b>		<b>378'734.14</b>	

## Investitionsrechnung nach Funktionen

	Rechnung 2020		Voranschlag 2021		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0 Allgemeine Verwaltung	3'016'966.03	-	2'295'000.00	-	2'328'641.99	-
1 Öffentliche Sicherheit	63'607.05	39'739.25	293'500.00	139'000.00	276'219.05	134'758.10
3 Kultur, Freizeit, Kultus	616'997.90	-	-	-	-8'736.15	-
4 Gesundheit	80'000.00	-	1'000.00	-	914.20	-
5 Soziale Wohlfahrt	4'489.60	-	7'000.00	-	3'858.20	-
6 Verkehr	654'313.69	538'093.40	695'000.00	-	256'348.78	6'325.00
7 Umwelt, Raumordnung inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht	233'616.65	29'923.35	172'500.00	20'000.00	828'170.54	681'922.30
8 Volkswirtschaft inkl. Elektrizitätswerk	130'105.34	25'386.95	278'000.00	10'000.00	247'157.11	14'020.00
<b>Total Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>4'800'096.26</b>	<b>633'142.95</b>	<b>3'742'000.00</b>	<b>169'000.00</b>	<b>3'932'573.72</b>	<b>837'025.40</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		<b>4'166'953.31</b>		<b>3'573'000.00</b>		<b>3'095'548.32</b>

## Nettoinvestitionen

		<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>
<b>0</b>	<b>Allgemeine Verwaltung</b>	<b>2'328'641.99</b>	<b>2'328'641.99</b>	<b>-</b>
	EDV Serverablösung, Zeiterfassungssystem	25'635.05		
	Dorfzentrum, Dorfplatz, Skulptur, Piazza DPG	779'073.01		
	Tiefgarage Märtpplatz, Primarschulhausplatz TG	786'213.58		
	Gesundheitszentrum Region Stalden	737'720.35		
<b>1</b>	<b>Öffentliche Sicherheit</b>	<b>141'460.95</b>	<b>276'219.05</b>	<b>134'758.10</b>
	Amtliche Vermessung Los VIIIIR	6'860.00		
	Feuerwehr Ersatzanschaffungen	14'807.90		
	Altlastensanierung Scheibenstand 300 m	119'792.85		
<b>3</b>	<b>Kultur, Freizeit, Kultus</b>	<b>-8'736.15</b>	<b>-8'736.15</b>	<b>-</b>
	Sportanlage Tribüne Achersand	-8'736.15		
<b>4</b>	<b>Gesundheit</b>	<b>914.20</b>	<b>914.20</b>	<b>-</b>
	Investitionskosten Rettungswesen	914.20		
<b>5</b>	<b>Soziale Wohlfahrt</b>	<b>3'858.20</b>	<b>3'858.20</b>	<b>-</b>
	Finanzierung der Sozialsysteme, Einrichtungen	3'858.20		
<b>6</b>	<b>Verkehr</b>	<b>250'023.78</b>	<b>256'348.78</b>	<b>6'325.00</b>
	Beteiligung Baukosten kantonales Strassennetz	70'824.60		
	Wegsanierungen (Milibachweg)	18'700.60		
	Strassensanierungen (Liechtbiel, Merje)	53'484.05		
	Anschlussprojekte TU Bahnhof Stalden (Mutationen)	14'983.85		
	Bestandesaufnahme Hängebrücke Sädolti	5'627.68		
	Erneuerung Maschinenpark Werkhof (Häcksler, Putzmaschine Kopfsteinpflaster, Anzahlung Linder Unitrac)	92'728.00		
	Rückerstattung Projekt Bikeregion Rund um Visp	-6'325.00		
<b>7</b>	<b>Umwelt, Raumordnung inkl. Wasser, Abwasser, Kehricht</b>	<b>146'248.24</b>	<b>828'170.54</b>	<b>681'922.30</b>
	Wasserversorgung	62'016.10		
	Abwasserversorgung	47'107.50		
	Betriebskosten 3. Rhonekorrektio	2'614.00		
	GEP Genereller Entwässerungsplan	3'157.50		
	Sofortmassnahmen HWS Roorbach	71'714.39		
	Kantonsbeiträge Gefahrenkarten, -zonen, Gewässerraum	-40'361.25		
<b>8</b>	<b>Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk</b>	<b>233'137.11</b>	<b>247'157.11</b>	<b>14'020.00</b>
	Wässerwasserleite Äbibärgeri	3'035.35		
	Stromversorgung	223'543.76		
	<b>Total der Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>3'095'548.32</b>	<b>3'932'573.72</b>	<b>837'025.40</b>
	<b>Ausgabenüberschuss</b>			<b>3'095'548.32</b>

## Investitionsrechnung nach Arten

	Rechnung 2020		Voranschlag 2021		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachgüter	3'771'621.66		3'455'000.00		3'844'562.72	
52 Darlehen und Beteiligungen	80'000.00		-		-	
56 Eigene Beiträge	531'139.35		287'000.00		88'011.00	
58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	417'335.25		-		-	
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter		41'621.95		30'000.00		73'910.45
66 Beiträge für eigene Rechnung		591'521.00		139'000.00		763'114.95
<b>Total Ausgaben und Einnahmen</b>	<b>4'800'096.26</b>	<b>633'142.95</b>	<b>3'742'000.00</b>	<b>169'000.00</b>	<b>3'932'573.72</b>	<b>837'025.40</b>
<b>Ausgabenüberschuss</b>		<b>4'166'953.31</b>		<b>3'573'000.00</b>		<b>3'095'548.32</b>

## Kommentar zur Investitionsrechnung

**Bauberechnung Gesundheitszentrum Region Stalden (CHF 737'720.35)**

Bei der Kostenschätzung für das Budget 2020 vom September 2019 ist man von einem Einbau einer Praxis im Erdgeschoss ausgegangen. Das Projekt Gesundheitszentrum hat sich laufend weiterentwickelt, so dass schlussendlich das gesamte Gebäude saniert und umgebaut wird. Der Gemeinderat hat am 16. März 2021 entschieden, dass mit weiteren Investitionen zugewartet wird bis die Wohnung verkauft ist oder sich zum Beispiel ein Zahnarzt einmietet. Dies auch darum, da das gesprochene Budget bereits fast verbraucht ist. Die vorläufige Endabrechnung für das Gesundheitszentrum vom 1. Januar 2020 bis 31. Dezember 2021 ist der Tabelle unten zu entnehmen.

Abrechnung 2020 Gesundheitszentrum		Abrechnung 2021 Gesundheitszentrum	
Baugesuchsdossier: Brandschutzkonzept, Schadstoffdiagnose, Prüfungsarbeiten usw.	25'943.85	Heizung, Sanitär, Lüftung, Planungsarbeiten Haustechnik	101'187.95
Heizung, Sanitär, Lüftung, Planungsarbeiten Haustechnik	379'246.90	Türen Metall/Glas	32'233.90
Gerüstarbeiten	22'696.30	Metallbau	36'789.95
Baumeisterarbeiten	869'264.80	Schliesssystem	19'350.00
Asbestsanierung	5'142.20	Steildächer, Spengler	100'858.80
Aufzüge	40'766.95	Bodenbeläge	21'057.70
Steildächer	150'000.00	Netzbau, Elektroplanung, Elektroanlagen	45'180.00
Fensterbau, Türen, Sandstrahlarbeiten, allgemeine Schreinerarbeiten	173'147.25	Leichtbau, Gipser- und Malerarbeiten	30'000.00
Netzbau, Elektroplanung, Elektroanlagen	209'244.85	Gartenbau, Bewässerung	1'688.10
Leichtbau, Gipser- und Malerarbeiten	370'000.00	Versicherungen, Administration, Drucksachen, Einrichtung, Gebühren, Reinigung	27'311.75
Unterlagsböden, Plattenbeläge	64'220.15	Rückstellung für angefangene Arbeiten, Fertigstellungsarbeiten, fehlende Schlussabrechnungen	322'062.20
Gartenbau	29'798.70	<b>Total 2021</b>	<b>737'720.35</b>
Architektenhonorare, Bauingenieure	280'223.80	<b>Endabrechnung 2020 und 2021</b>	<b>3'399'973.35</b>
Versicherungen, Administration, Drucksachen, Einrichtung	42'557.25	<b>Budget</b>	<b>3'400'000.00</b>
<b>Total 2020</b>	<b>2'662'253.00</b>		

**Abrechnung 2020 Sportanlage Tribüne**

Baudossier, Geometer, Administration	2'687.85
Architektenhonorar	11'274.80
Baumeisterarbeiten	107'700.00

**Abrechnung 2021 Sportanlage Tribüne**

Baumeisterarbeiten	60'000.00
Metallbauarbeiten	7'660.15
Rasenpflege	956.95
Gebühren, Administration	646.75

**Endabrechnung 2020 und 2021** **190'926.50**

**Budget** **200'000.00**

**Kosten per 31.12.2021 HWS Roorbach**

Einsatz Feuerwehr AdF und Fahrzeuge	6'550.00
Gsponer AG Bauunternehmung Baggararbeiten	1'583.60
Lowiner + Co., Absaugen, Entsorgung Schlamm	2'390.95
Lowiner + Co., Absaugen Schächte, Abtransport	765.75
Lowiner + Co., Absaugen Schächte, Abtransport	1'027.45
Wyssen Strassenunterhalt AG, Wischarbeiten	1'830.90
Imboden Ulrich AG, Visp, Maschinen, Fahrzeuge	1'704.45
Hischier AG, Oberwald, Roorbach, Wischarbeiten Strasse	1'749.05
Hydro-Nico AG	1'297.95
Schnidrig Pius AG, Transporte	1'077.00
Sulag Hoch- und Tiefbau AG, Baumeister	151'582.00
Sulag AG, Umleitung, Schacht, Graben	133'739.00
Sulag AG, Geschiebesammlung	41'171.50
Ruppen AG, Entschädigung Durchfahrt Rutschung	2'500.00
Zumofen & Glenz AG, Steg, Bauingenieur	28'008.95
geoformer igp AG, Honorar Akto	7'342.30
Sulag Hoch- und Tiefbau AG, Baumeister	233'021.79
Rovina + Partner AG, Markierungsversuch	35'142.35

**Total Kosten** **652'484.99**

**Beiträge**

Kantonsbeiträge DWFL, DfM	547'879.75
Gemeindebeitrag Staldenried	32'890.85

**Total Beiträge** **580'770.60**

**Anteil Stalden** **71'714.39**

**Baubrechnung Sportanlage Tribüne (CHF -8'736.15)**

Wie im Bericht zur Verwaltungsrechnung 2020 informiert, erfolgten die Fertigstellungsarbeiten der Tribüne im Jahr 2021. Die definitive Schlussabrechnung präsentiert sich gemäss der Tabelle links.

Es war vorgesehen, dass das Projekt bis Ende Dezember 2020 fertig erstellt ist. Die volle Budgetierung erfolgte im Jahr 2020. Per 31. Dezember 2020 wurde demnach eine transitorische Buchung von CHF 78'000.00 für die Abschlussarbeiten gemacht. Die Kosten sind nun tiefer, daher der ausgewiesene Minusaufwand.

**Sofortmassnahmen HWS Roorbach (CHF 71'714.39)**

Im Zusammenhang mit dem Unwetterereignis vom 17. August 2021 am Roorbach wurden auf dem Gemeindeterritorium von den Gemeinden Stalden und Staldenried dringliche Sofortmassnahmen nötig, um die Hochwassersicherheit gewährleisten zu können. Der Lead über diese Sofortmassnahmen sowie deren finanzielle Abwicklung läuft über die Gemeinde Stalden, welche der Gemeinde Staldenried die Hälfte der verbleibenden anerkannten Restkosten der Gemeinden (nach Abzug der Beteiligung Dritter und Abzug der Subventionen) direkt in Rechnung stellt.

Der Staatsrat hat am 27. Oktober 2021 bestätigt, dass auf Antrag des Departements für Mobilität, Raumentwicklung und Umwelt die Sofortmassnahmen der Unweterschäden Juli 2021 (Unwetter und Überschwemmungen vom Sommer 2021 im Oberwallis) mit einem Beitrag von CHF 850'000.00 unterstützt werden.

Mit den Beteiligten konnte eine Zwischenabrechnung per 30. November 2021 erstellt und abgerechnet werden, die in der Tabelle links ersichtlich ist (Stand 31. Dezember 2021). Die Fertigstellungsarbeiten sind für 2022 geplant.



### Ereignisse HWS Roorbach

- November 2020: Spontane Rutschung im Rohrbach, welche einen Murgang auslöst und die Kantonsstrasse und Strasse nach Staldenried flutet.
- November 2020: Starkes Anspringen der Quellen im Gebiet Rohrbach. Wasseraustritte in ausgeprägten Trockenstandorten (Chalchtole: Vorkommen von französischem Tragant als Trockenanzeiger). Später wieder Rückgang der Quellschüttungen.
- März bis Juni 2021: Markierungsversuch mit Impfung Kraftwerksstollen beim Fenster Gspon. Kein Nachweis Tracer in den Quellen Rohrbach.
- Juli/August 2021: Erneuter Quellansprung. Später wieder abklingend.
- August 2021: Rissbildungen in der Kuppe des Rohrbachs. Metermächtige Versätze. Murgänge im Rohrbach, welche die Strasse nach Staldenried verschütten.
- August 2021 bis jetzt: Überwachung mit GPS-Positionsloggern (Kanton, Dienststelle für Naturgefahren) und Geodätik (Vermessungsbüro Rudaz). Starke Verschiebungen im August, dann schnelles Abklingen im Herbst. Momentan still.
- Herbst 2021: Flussbauliche Massnahmen beim Rohrbach. Durchlass unter der Strasse nach Staldenried.

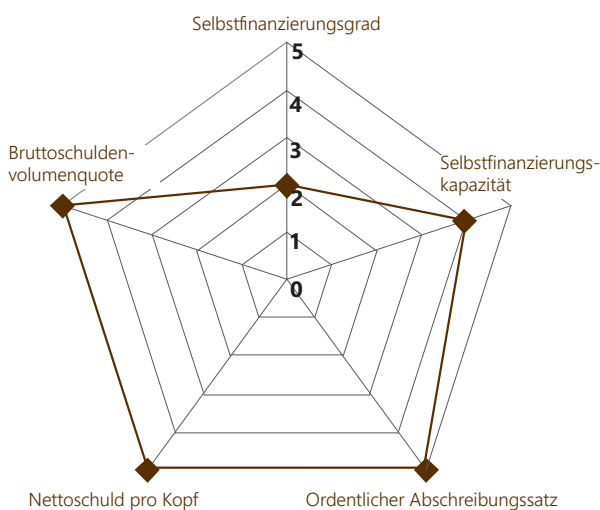
### Ursachenanalyse

- Instabilitäten generiert durch Wassereintritte in ansonsten trockenen Lockergesteinen. Beeinträchtigung der Gesamtstabilität des Hangs. Oberflächliche Instabilitäten an steileren Passagen (z. B. beim Gettiweg) führen zu spontanen Rutschungen, welche sich im Gerinne in Murgang transformieren.
- Topographisches und hydrologisches Einzugsgebiet der Quellen ist zu klein für die beobachteten Quellschüttungen.
- Hydrogeologisches Einzugsgebiet ist erheblich grösser als topographisches und hydrologisches Einzugsgebiet.
- Erster Verdacht: Stollentrockenlegung und -wiederflutung, da zeitliche Korrelation. Ausschluss dieser Hypothese durch den Markierversuch im Frühling 2021.
- Aktuelle Arbeitshypothese: geologische und tektonische Gründe.
  - Im anstehenden Gebirge ist in den Bündnerschiefern ein Schichtglied mit karstanfälligen Marmoren (Grundwasserleiter) vorhanden, welches unten und oben von wasserundurchlässigen Schiefen begrenzt wird. Dieses verbindet die Quellen Rohrbach mit der Rossschumme.
  - In der Rossschumme gibt es Hänge mit schmelzendem Permafrost.
  - Die Rossschumme ist durch eine Störung mit dem Gspontälli, dem obersten Findletälli und der Nordseite des Simelihorns verbunden (inneres Nanttal, linkes Ufer), wo ebenfalls auftauende Permafrostgebiete vorhanden sind. Im obersten Findletälli existiert eine Mulde beim Lägunde Tschuggu, in welcher im August 2021 fliessend Wasser zu hören war.

Die Überwachung des Rutschhangs wird fortgesetzt.

## Finanzkennzahlen

### Kennzahlen Durchschnitt 2020 und 2021



Finanzkennzahlen	RG 2020	RG 2021	Durchschnitt
<b>Selbstfinanzierungsgrad</b>	19,6 % ungenügend	58,1 % ungenügend	36,0 % ungenügend
Bewertung Selbstfinanzierungsgrad: mehr als 100 % = sehr gut, 80 bis 100 % = gut, 60 bis 80 % = genügend (kurzfristig), 0 bis 60 % = ungenügend, weniger als 0 % = sehr schlecht			
<b>Selbstfinanzierungskapazität</b>	13,4 % genügend	24,8 % sehr gut	19,6 % gut
Bewertung Selbstfinanzierungskapazität: mehr als 20 % = sehr gut, 15 bis 20 % = gut, 8 bis 15 % = genügend, 0 bis 8 % = ungenügend, weniger als 0 % = sehr schlecht			
<b>Ordentlicher Abschreibungssatz</b>	10,1 % genügend	11,3 % genügend	10,7 % genügend
Bewertung Abschreibungssatz: 10 % und mehr = genügend, 8 bis 10 % = mittelmässig, 5 bis 8 % = schwach, 2 bis 5 % = ungenügend, weniger als 2 % = vollkommen ungenügend			
<b>Nettoschuld pro Kopf</b>	-2'356 klein	-1'217 klein	-1'790 klein
Bewertung Nettoschuld pro Kopf: < 3'000 = klein, 3'000 bis 5'000 = angemessen, 5'000 bis 7'000 = gross, 7'000 bis 9'000 = sehr gross, > 9'000 = ausserordentlich gross			
<b>Bruttoschuldenvolumenquote</b>	89,4 % sehr gut	101,5 % sehr gut	96,0 % sehr gut
Bewertung Bruttoschuldenvolumenquote: weniger als 150 % = sehr gut, 150 bis 200 % = gut, 200 bis 250 % = genügend, 250 bis 300 % = ungenügend, mehr als 300 % = sehr schlecht			

## Personelles



**Erna Seematter-Abgottspon**, Stalden  
Admin. Mitarbeiterin  
seit 1. März 2022

### Gemeindekanzlei

**Jasmine Noti-Gruber** war vom 8. Februar 2016 bis 28. Februar 2022 als administrative Mitarbeiterin mit einem Arbeitspensum von 50 % auf der Gemeindekanzlei tätig. Neben den allgemeinen Aufgaben und dem Schalterdienst der Gemeindeverwaltung war sie verantwortlich für die Administration der Wasser- und Abwasserversorgung, unserer KiTa Goldgüegi mit dem Mittagstisch, dem Inkasso und der Bewirtschaftung von Gemeindelokalitäten. Jasmine wird sich nun einer neuen beruflichen Herausforderung stellen. Wir danken Jasmine für die Zeit, in der wir mit ihr zusammenarbeiten durften und wünschen ihr im beruflichen und privaten Leben Glück und Wohlergehen.

Am 1. März 2022 konnte **Erna Seematter-Abgottspon** aus Stalden (siehe Foto links) die Stelle als administrative Mitarbeiterin auf der Gemeindekanzlei im Teilpensum von 60 % antreten. Wir haben Erna als eine engagierte und zuverlässige Arbeitskollegin kennengelernt und wünschen ihr alles Gute, Freude und Einsatzbereitschaft.

### KiTa Goldgüegi



**Diana Schnyder-Abgottspon**, Stalden  
KiTa-Leiterin  
seit 1. Mai 2022

**Sibylle Nanzer** war vom 15. August 2012 bis 28. Februar 2022 in unserer KiTa Goldgüegi als KiTa-Leiterin angestellt. Sibylle ist die Frau der ersten Stunde in unserer KiTa und hat die Gemeinde Stalden beim Aufbau der Kindertagesstätte unterstützt. Sibylle verfügt aufgrund ihrer Ausbildung und langjährigen Erfahrung über sehr gute Fachkompetenzen, die sie im Rahmen ihrer Funktion sowie beim Aufbau der KiTa Stalden gut umsetzen konnte. Wir haben Sibylle als zuverlässige und gewissenhafte Mitarbeiterin geschätzt. Besonders hervorheben möchten wir ihr ausgeprägtes Pflichtbewusstsein. Wir danken Sibylle für ihren grossen Einsatz, ihre guten Leistungen und die angenehme Zusammenarbeit. Für die weitere Zukunft wünschen wir ihr viel Freude und Erfolg.

Neu dürfen wir in unserem Team KiTa Goldgüegi folgende Kolleginnen begrüßen (siehe Fotos). Sie alle werden sicher eine grosse Bereicherung für unsere Jüngsten sein. Wir hoffen, dass sich alle bei uns wohlfühlen werden und wünschen ihnen einen erfolgreichen und angenehmen Start in unserer Gemeinde.



**Pascale Zuber**  
Stalden  
Betreuungsperson FaBeK  
seit 19. Januar 2022



**Fabienne Imboden**  
Staldenried  
Betreuungsperson FaBeK  
ab 11. Juli 2022



**Tünde Szabó Sinkó**  
Stalden  
Betreuungsperson  
Assistentin  
seit 1. Mai 2022



**Chiara Gerardo**  
Domodossola  
Betreuungsperson  
Praktikantin  
seit 1. Februar 2022

# Schul- und Ferienplan 2022/2023

Schulen Region Stalden  
Postfach 113  
3922 Stalden  
Telefon 027 953 15 29  
schuldirektion@stalden.ch  
www.schulregion-stalden.ch



## Schul- und Ferienplan Schulregion Stalden 2022/2023

<b>Schulbeginn</b>	Dienstag,	16. August 2022	morgens
<b>Schulschluss</b>	Freitag,	30. Juni 2023	morgens
<b>Herbstferien</b>	Freitag,	7. Oktober 2022	abends
	Montag,	24. Oktober 2022	morgens
<b>Weihnachtsferien</b>	Freitag,	23. Dezember 2022	abends
	Montag,	9. Januar 2023	morgens
<b>Sportferien</b>	Freitag,	24. Februar 2023	abends
	Montag,	13. März 2023	morgens
<b>Osterferien</b>	Donnerstag,	6. April 2023	abends
	Dienstag,	10. April 2023	morgens
<b>Maiferien</b>	Freitag,	12. Mai 2023	abends
	Montag,	22. Mai 2023	morgens
<b>Offizielle Feiertage und zusätzliche freie Tage (Schulfrei)</b>	Dienstag,	1. November 2022	Allerheiligen
	Donnerstag,	8. Dezember 2022	Maria Empfängnis
	Montag,	29. Mai 2023	Pfingstmontag
	Donnerstag,	8. Juni 2023	Fronleichnam

### Zusätzlicher Unterricht während folgenden Mittwochnachmittagen\*

Kein Mittwochnachmittag – Juhui!! \*Am Mittwochnachmittag werden die Lektionen des «Feiertag-Nachmittags» derselben Woche unterrichtet.



### Zu vermieten

#### Zahnarztpraxis 1. OG, Bahnhofplatz 22

Sind Sie auf der Suche nach einem Standort für Ihre Zahnarztpraxis? Im neuen Gesundheitszentrum haben wir noch Platz. Vervollständigen Sie unser Gesundheitszentrum.

Sind Sie interessiert? Dann können Sie sich unverbindlich bei der Gemeindeverwaltung melden. Bei einem persönlichen Gespräch geben wir Ihnen gerne weitere Auskünfte.



### Zu verkaufen

#### DG Duplexwohnung, Bahnhofplatz 22

Sind Sie interessiert? Dann können Sie sich unverbindlich bei der Gemeindeverwaltung melden. Bei einem persönlichen Gespräch geben wir Ihnen gerne weitere Auskünfte.

# Herzlichen Glückwunsch zum 90. Geburtstag

Der Gemeinderat freute sich, im Namen der Verwaltung und der Staldner Bevölkerung Glückwünsche zu überbringen.



**Therese Vogel-Andenmatten**  
13. November 2021



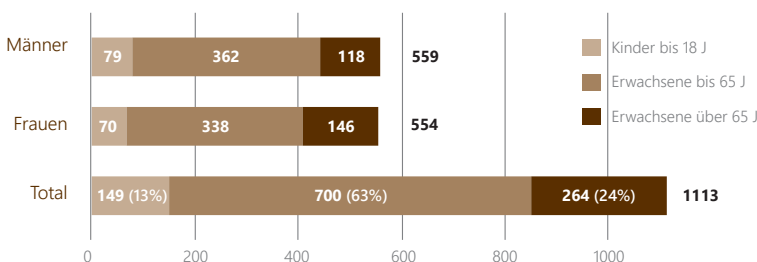
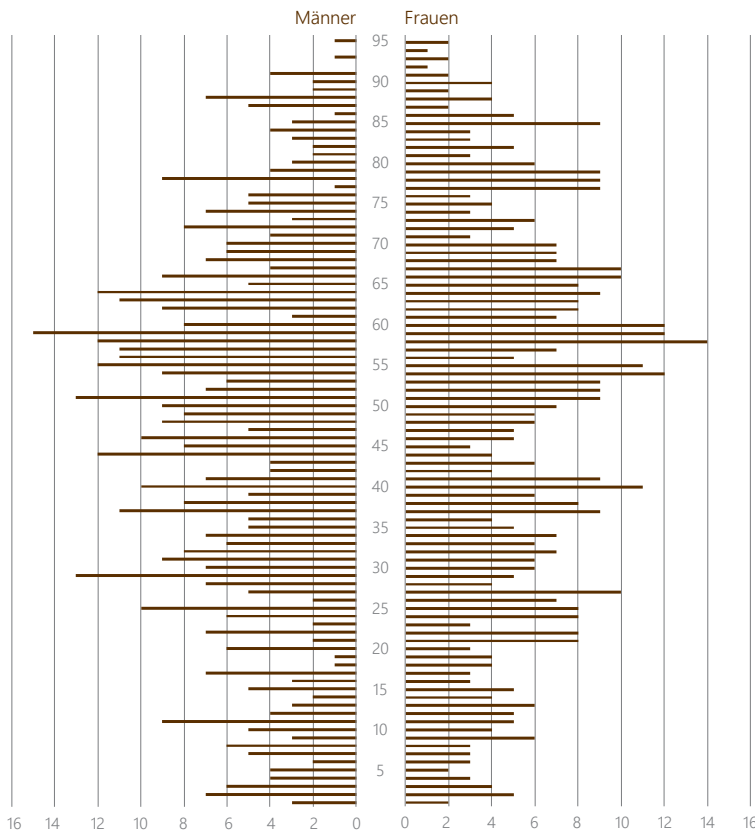
**Franz Briggeler**  
4. Januar 2022



**Klaudia Willisch-Kalbermatter**  
22. März 2022

## Einwohnerstatistik Stalden

Die Einwohnerstatistik der Gemeinde Stalden zeigt Ende 2021 folgende Alterspyramide sowie Aufteilung nach Geschlecht und Alter auf:



## Stalden und die Air Zermatt

Wenn bei uns in Stalden ein Mensch in Not gerät, rücken die Retter der Air Zermatt aus. Sie tun dies schnell, zuverlässig und kompetent – seit über fünf Jahrzehnten. Diesen Mut und die Einsatzfreudigkeit der Retter wissen wir Staldner zu schätzen. Auch als Gemeindebehörde sind wir für die Leistungen der Air Zermatt dankbar. 1990 entstand der HAZ, der Hilfeleistungsfonds der Air Zermatt. Die Oberwalliser Gemeinden erhalten mit dem HAZ die Möglichkeit, sich gegen unbezahlte Helikopterkosten im Falle von Grossereignissen absichern zu können. Darunter fallen zum Beispiel Waldbrände, Lawinen, Erdbeben, Bergstürze, Hochwasser wie auch Evakuierungen, Reko-Flüge oder der Transport von Grundnahrungsmitteln. Stalden durfte schon mehrfach vom Hilfeleistungsfonds Air Zermatt profitieren. Bei zwei Ereignissen wurden der Gemeinde 1997 über CHF 43'000.00 und 2013 über CHF 3'700.00 ausbezahlt. Auch Sie als Privatperson können sich mit der Air Zermatt Rettungskarte absichern. Der Kauf der Air Zermatt Rettungskarte genügt, um von den Leistungen als Gönner profitieren zu können.

Detaillierte Informationen zur Air Zermatt Rettungskarte:  
[www.air-zermatt.ch/rettungskarte](http://www.air-zermatt.ch/rettungskarte)



## Ein Tag mit der Feuerwehr Stalden

Die Frühjahrsübung der Feuerwehr Stalden fand planmässig am 5. März 2022 bei schönstem Frühlingwetter statt.

Kommandant Marcel Zuber und sein Stellvertreter Alain Berchtold konnten eine gut gelaunte Mannschaft zu einem abwechslungsreichen, interessanten und lehrreichen Nachmittag begrüßen. Zu Beginn wurden drei neue Mitglieder der Feuerwehr Stalden vorgestellt: Es sind dies Marco Imboden, Michael Honegger und Kevin Regotz.



Die drei neuen Feuerwehrmänner (von links): Marco Imboden, Michael Honegger und Kevin Regotz.

Das Kader hat keinen Aufwand gescheut und vier herausfordernde Posten für den Nachmittag eingerichtet:

- Einsatzübung mit neuer Leiter
- Theorie TLF (Tanklöschfahrzeug) Pumpe und Material
- Seile, Knoten, Absturzsicherung, Befestigung
- Lüfter im Einsatz

Die Postenverantwortlichen und die Teilnehmenden waren mit Leidenschaft an der Arbeit und die Gemeinde Stalden kann sich auf eine sehr kompetente und motivierte Feuerwehr verlassen.

Im Anschluss an die getane Arbeit klang der Tag traditionell in der Burgerstube mit einem feinen Nachtessen aus. Ein spezielles Dankeschön geht dabei an den Fourier Jürgen Zumstein und sein Team. Die Gemeinde Stalden bedankt sich im Namen der Bevölkerung bei den Frauen und Männern der Feuerwehr Stalden für deren grosses Engagement zur Sicherheit unseres Dorfes.



### Die Feuerwehr braucht auch dich!

Möchtest nicht auch du der Feuerwehr Stalden angehören? Dann melde dich doch einfach bei uns!

#### **Marcel Zuber**

Feuerwehrkommandant  
Tel. 079 688 89 13

#### **Alain Berchtold**

Stv. Feuerwehrkommandant  
Tel. 078 807 73 45



Kommandant Marcel Zuber (rechts) und sein Stellvertreter Alain Berchtold bei der Begrüssung.



# Informationen Kanton Wallis

## Anpassungen des Förderprogramms für Elektromobilität im 2022

Der Staatsrat setzt seine Unterstützung für die Elektromobilität im Jahr 2022 mit einer neuen Investition von CHF 7,7 Millionen fort. Dieser Betrag wird in Form von Prämien für den Kauf von Elektrofahrzeugen und für die Installation von Ladestationen verteilt, bis das bewilligte Budget ausgeschöpft ist. Um gezielter zur Entwicklung einer umweltfreundlicheren Mobilität beizutragen, hat die Regierung beschlossen, ab dem 1. Januar 2022 keine Subventionen mehr für Plug-in-Hybridfahrzeuge zu gewähren. Der Staatsrat hat auch die Höhe der Subventionen für Ladestationen angepasst, um den Anteil der Subvention an den Gesamtkosten der Anlage zu optimieren.

Nach einer Gesamtinvestition von CHF 7,6 Millionen im Jahr 2021 bekräftigt der Staatsrat sein Engagement im Bereich der nachhaltigen Entwicklung mit einem weiteren Betrag von CHF 7,7 Millionen für Massnahmen zur Unterstützung der Elektromobilität im Jahr 2022. Diese Summe wird bis zur Ausschöpfung des zugewiesenen Budgets in Form von Prämien für den Kauf von Elektrofahrzeugen und die Installation von Ladestationen verteilt.

Bei dessen Einführung im Jahr 2021 umfasste das Förderprogramm für den Kauf von wiederaufladbaren Fahrzeugen auch die Subventionierung von Plug-in-Hybridfahrzeugen. Dies, obwohl sie einen Verbrennungsmotor besitzen, der mit einem Elektromotor kombiniert ist. Um den tatsächlichen Verbrauch dieses Fahrzeugtyps im Wallis zu ermitteln, führte die Dienststelle für Strassenverkehr und Schifffahrt in Zusammenarbeit mit einem externen Experten eine Studie durch. Die Analyse ergab, dass der Verbrauch eines Plug-in-Hybridfahrzeugs im Wallis stark von der Nutzung des Besitzers abhängt.

Aus diesem Grund und um die vorgeschlagene Unterstützung gezielter einzusetzen, hat der Staatsrat beschlossen, Plug-in-Hybridfahrzeuge mit Wirkung per 31. Dezember 2021 aus dem Förderprogramm herauszunehmen. Kunden, die diesen Fahrzeugtyp im Jahr 2021 gekauft haben und aufgrund der derzeit langen Lieferzeiten ihr Fahrzeug nicht vor dem 1. Januar 2022 zulassen konnten, haben weiterhin Anspruch auf die Auszahlung der Prämie.

Die Regierung hat ausserdem beschlossen, die Höhe der Prämien für die Installation von Ladestationen anzupassen. Ab dem 1. Januar 2022 wird eine Prämie von CHF 700.00 für Ladestationen mit einem Ladepunkt mit einer installierten Leistung von bis zu 22 Kilowatt ausbezahlt. Eine Analyse hat gezeigt, dass die vor dieser Anpassung ausgeschüttete Prämie von CHF 1'500.00 für eine Ladestation mit einer Leistung ab 11 Kilowatt einen sehr hohen Anteil oder sogar die gesamten Investitionen deckte.

Die Website [www.vs.ch/praemien](http://www.vs.ch/praemien) enthält alle Informationen zu diesen Prämien und ermöglicht es interessierten Personen, ihren Prämienantrag direkt online durchzuführen.

## Schutzräume in den Gemeinden

Gemeinde Stalden Einwohner 01.01.2021	vorhandene Schutzplätze	Schutzplatz- Deckung
	<b>Theoretische Bilanz «Krieg»</b>	
1'052	1'078	102,5 %

Gemäss Liste des Kanton Wallis verfügt die Gemeinde Stalden über Schutzplätze für 1'078 Personen.

Aufgrund mehrerer Anfragen von Gemeinden an den Kanton Wallis hat die Kantonale Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär den Gemeinden die Liste der Schutzräume zugestellt. Es ist hervorzuheben, dass für jede Einwohnerin und jeden Einwohner ein Schutzplatz reserviert ist: Die Deckungsquote im Kanton Wallis beträgt 102 %, die der Gemeinde Stalden sogar 102,5 %.

### Jodtabletten

Jodtabletten waren ebenfalls Gegenstand mehrere Anträge seitens den Gemeinden. Die Kantonale Dienststelle für zivile Sicherheit und Militär hält diesbezüglich fest, dass in Zusammenarbeit mit den entsprechenden kantonalen Instanzen (insbesondere der Kantonsapotheke) ein Verteilungsplan für Jodtabletten aktualisiert wurde und die Verteilung somit jederzeit gewährleistet ist.



# Energiestadt Region Stalden seit dem 16. November 2021

Die Region Stalden ist stolz, sich nun zu den über 400 Energiestädten der Schweiz zählen zu dürfen.



*Der Strom für die Grundversorgung der Energiestadt Region Stalden wird von den Energieversorgern als 100 % erneuerbare Energie produziert und geliefert.*

Die vier Gemeinden Eisten, Stalden, Staldenried und Törbel haben in diversen Bereichen weitreichende Massnahmen ergriffen, um einen aktiven Beitrag gegen den Klimawandel zu leisten. Eine besondere Stärke im Bereich Entwicklungsraumplanung und Raumordnung sind die vorhandenen Lawinen-, Hochwasser- und Waldschutzkonzepte. Die vier Gemeinden investieren aktiv in diesen Bereich und ergreifen wichtige Massnahmen zur Anpassung der lokalen Auswirkung des Klimawandels.

Weiter werden für den Strom in der Region fast ausschliesslich Wasserkraft- oder Solarstrom bezogen und die kommunalen Gebäude werden sehr energieeffizient betrieben. In der Zukunft soll bei kommunalen Gebäuden zudem eine Umrüstung von Elektro- und Ölheizungen auf erneuerbare Heizsysteme erfolgen.

In der Energiestadt Region Stalden sind die Energieversorgungsunternehmen sehr engagiert und fördern die Produktion und Nutzung erneuerbarer Energien. Als Bei-

spiel hierzu ist der 100 % erneuerbare Strom in der Grundversorgung zu erwähnen. Als vorbildlich ist ausserdem die interkommunale Zusammenarbeit mit der Abfallbewirtschaftung zu nennen inklusive der Papiersammlung, die in Kooperation mit den Schulen durchgeführt wird. Zudem kann der Abfall, den die Gemeinden in die KVA in Gamsen liefern, direkt als Abwärme zur Stromproduktion genutzt werden.

Den stärksten Bereich erreicht die Region Stalden in der Mobilität. Hier ist vor allem das attraktive ÖV-Angebot mit Seilbahnen, dichtem ÖV-Haltestellennetz und Zugverbindungen sowie neugestaltete Bikewege nennenswert. Als herausragend kann zudem die Zusammenarbeit in der Region (zwischen den Gemeinden) und der Austausch mit externen Partnern erwähnt werden.



**Region Stalden**  
european energy award

Das Label «Energiestadt» wird durch den Trägerverein Energiestadt an Städte, Gemeinden und Regionen vergeben, die sich kontinuierlich für eine effiziente Nutzung von Energie, den Klimaschutz, eine umweltverträgliche Mobilität und erneuerbare Energien engagieren. Sie werden dabei durch EnergieSchweiz unterstützt, dem Programm des Bundesrates zur Förderung der Energieeffizienz und der erneuerbaren Energie mit freiwilligen Massnahmen.

# Rede zur Einweihung des neuen Dorfbrunnens «Bänna»

Anlässlich der Einweihung des Brunnens «Bänna» auf dem neuen Dorfplatz hielt der in Luzern lebende Philipp Clemenz die unten abgedruckte Rede. Sichtlich gerührt meinte der Künstler, dass es für ihn mit dem neuen Staldner Dorfplatz und der «Bänna» nun jedes Mal eine schöne Heimkehr werde.

Gletscherwassär  
Räguwassär  
Vispuwassär  
Wässärwassär  
Wassärleita

Wiär si im Unnrudorf üfwachsu –  
uf där Wassärleita.  
z'Wässärwassär isch innär offunu Wassärleita ob ischum Hüs  
värubär ins Haltji –  
Das ischt fär isch än wundärbarä Tag gsi  
fär z'Sudlu, Spritzu, mit Schiffjini üs Böumrinnä schiffji-zfahru  
und änandär ins Wassär z'rjeru.

Ischi Mattä sind z'Nussbeimu.  
Ischä Cheer het ä morgund um Vieri agfangu  
also nu innär Fischtri.  
Und de isch äs vorcho, dass pletzlich Wassär immer chleinär cho isch.  
Un de ischt där Papa värucktä cho –  
und het isch Botschä sofort gschickt ga na z'lögäl!  
und de si wär gschnäll där z'Holgässä ämbrüf  
uf Stahlä und hipschli färi gägu Merjä  
un de  
ich cha mi nu güöät errinnru  
heiwär äs Frowi gseh – wa där Gartu gwässäret het  
und de heiwär ghöürut  
Wassärstäläri – Wassärstäläri  
und wenn natirli immuna heissu Summä  
va nä Stahlä, bis ind Merjä, bis ind Obrumerjä und  
bis ins Millibach  
äm par nummu äs Schluckji Wassär gnu hent –  
de ischt de halt bis zä Nussbeimu z'Wässär abgangu.

Där Papa het de am Sunntag  
na dä Väspru zum Pfarrär miessu ga Wassär chöufu  
dasswär hei chännu na-Wässseru  
und d Mattä nit fuchsroti cho sind  
und d andru Lit isch hetti üsglachut

Uf där Wassärleita sind eu  
z'Onkel Godisch, z'Martinusch, z'Marjisch und  
z'Mariasch üfgwachsu –  
eu där Egon isch uf där Wassärleita grossä cho!

Där Egon het miär – im Namu fa där Gmiend,  
där Üftrag gigä:  
Weisch ich wellti än Platz mit ära Bänna –  
wa d'Lit zämu chumunt  
än Ort zum Hängärtu zum Gschicht und Gschichtä z'värzellzu

«Gschichtä värzellu»  
Grad jetzt isch im Stämpfli-Verlag  
z'Büöchji üsa cho  
Oberwallis für Kinder  
Entdecken – Erleben – Enträtseln und  
d Benita Schnidrig schribt im Abschnitt  
Planetenweg Visp – Stalden

... In Stalden angelant, bist du bestimmt durstig.  
Nicht nur zum Spielen, auch als Durstlöcher ist der Brunnen  
auf dem Dorfplatz da.  
«trichu, treichu» heisst trinken, tränken.  
Die metallenen scherenschnittähnlichen Figuren, die der Künstler  
Philipp Clemenz entlang der drei Becken aus dem  
Wasser auftauchen lässt, illustrieren dies und noch ein paar andere  
Dinge, die man früher an Dorfbrunnen gemacht hat, zum Beispiel  
«wäschu», Kleider waschen, und «spielu», sie danach ausspülen.  
Darum auch die drei Becken.  
Es wäre ja nicht sehr klug gewesen, dasselbe Wasser zu trinken,  
in dem man gerade die dreckige Wäsche geschrubbt hat, und spülen  
ist auch nur in sauberem Wasser sinnvoll. Am Becken, wo das Wasser  
den Brunnen über einen goldenen Kännel verlässt und in die  
Wasserleitung fliesst, kannst du «Soorg ha», lesen.  
Wasser ist ein kostbares Gut, das wissen nicht nur die Staldner,  
deren Dorf kürzlich zum trockensten Dorf der Schweiz erkoren wurde.  
Warum das so ist?  
Angeblich hatte der Herrgott, als er das Wallis fertig erschaffen hatte,  
durch Petrus die Talbewohner anfragen lassen,  
wie er es mit den Niederschlägen halten solle.  
Die Antwort kam schnurstracks:  
«Wir brauchen keine Niederschläge, wir wässern lieber selbst.»

Trichwassär  
Wäschwassär  
Abwassär  
Hochwassär

Där Venetz Beat (Buffet Beat)  
äs Äbunalti va miär  
het miär gschribu

Ich freue mich sehr  
auf die erste Begegnung mit der Staldner «Bänna»  
auf dem neuen Dorfplatz.  
Sie schafft Bezug zu Staldens Geschichte  
und Geografie  
und hat für mich – theologisch Verbildeten –  
einen tiefen Bezug zum Schöpfer,  
der aus dem Wasser und durch das Wasser  
Leben erst ermöglichte, sah, «dass es gut war»  
und uns dazu aufrief  
dazu Sorge zu tragen.

Soorg ha  
z'Wässärächt –  
welum kehrt eigentlich z'Wässär?

innär Schwiz brücht jedä fa isch pro Tag  
170 Litär Wassär  
fär z'Trichu, z'Wäschu, z'Kochu und z'Putzu  
jetzt grad hitu, an einum Tag  
stärbund uf där Wält  
5 000 Chindär wilsch keis Wassär hend odär nummu  
dräckigs odär värgiftuts

Soorg ha  
Wenn wiär däheimu ade gseit hei  
fär äwäg z'ga  
het Mama und där Papa gseit  
«heidär Wiewassär gnu»

z'Wiewassärgschirlli isch jetzt scho längär üsgitrochnäts  
abär immärnu wenn i zrugg chumu und  
z'är Stubuport üsga –  
deich i dra  
Philipp hesch Wiewassär gnu

Wiewassär  
Zuckärwassär  
Quellwassär  
Fruchtwassär

Ohni Wassär isch Läbä nid megl!  
Jedäs va isch het ganz chlei agfangu –  
im Fruchtwassär va när Mama –  
und wiär si ä so gschitzt gressär cho  
und de na där a güötu Zit ischt –  
Fruchtblasa giplatzt  
z'Fruchtwassär isch gangu

Giburtstag  
Teufwassär  
Öüguwassär

Summi Lit chännunt lachä  
bis nä z'Öüguwassär chunt  
und wiär hei hie mit isch än schönä Brüch  
de wenn sich där Läbenschreislöuf schliessu tüöt

ga z'Wiewassär gä  
Öüguwassär

Wasser unser

«Danke»

